

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1965-1966.

21 JUIN 1966.

Projet de loi relatif aux mesures d'application de la convention de Paris et de la convention complémentaire sur la responsabilité civile dans le domaine de l'énergie nucléaire.

AMENDEMENT
PROPOSE PAR M. HOUSIAUX.

ART. 6.

Remplacer l'article 6 du texte présenté par les Commissions réunies, par le texte suivant :

« Le montant maximum de la responsabilité de l'exploitant pour les dommages causés par un accident nucléaire, est fixé à 500 millions de francs.

Le Roi peut, par arrêté motivé, en vue de maintenir constante la valeur visée à l'alinéa précédent ou dans des cas particuliers fixer un autre montant plus ou moins élevé sans toutefois que le montant ainsi déterminé puisse être inférieur au montant minimum défini à l'article 7, b), de la Convention de Paris. »

Justification.

D'après l'article 7, lettre b), de la Convention de Paris, la loi nationale peut fixer le montant maximal jusqu'à concurrence duquel l'exploitant est responsable, sans toutefois que le montant ainsi fixé puisse être inférieur à 5.000.000 d'unités de compte A.M.E. Comme l'unité de compte de l'Accord monétaire européen du 5 août 1955 peut être modifiée par les Parties à cet Accord, la Convention précise qu'il s'agit de l'unité de compte définie à la date de sa signature.

Contrairement à ce que l'on pourrait penser, la définition de l'unité de compte par 0,88867088 grammes d'or fin n'établit

R. A 7110

Voir :

Documents du Sénat :

112 (Session de 1965-1966) : Projet de loi;
236 (Session de 1965-1966) : Rapport.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1965-1966.

21 JUNI 1966.

Ontwerp van wet betreffende de toepassingsmaatregelen van het verdrag van Parijs en van het aanvullend verdrag inzake wettelijke aansprakelijkheid op het gebied van de kernenergie.

AMENDEMENT
VAN DE H. HOUSIAUX.

ART. 6.

Artikel 6 van de tekst voorgedragen door de Verenigde Commissies te vervangen als volgt :

« Het maximum-bedrag waarvoor de exploitant aansprakelijk is voor de door een kernongeval veroorzaakte schade, is bepaald op 500 miljoen frank.

Ten einde de in het vorig lid bedoelde waarde op een vast peil te handhaven of in bijzondere gevallen, kan de Koning bij een met redenen omkleed besluit een ander, groter of kleiner bedrag vaststellen, dat evenwel niet lager mag zijn dan het minimum-bedrag bepaald in artikel 7, b) van het Verdrag van Parijs. »

Verantwoording.

Volgens artikel 7, letter b), van het verdrag van Parijs, kan de nationale wet het maximum-bedrag bepalen ten belope waarvan de exploitant aansprakelijk is, met dien verstande dat het in geen geval lager mag zijn dan 5 miljoen rekeneenheden E.M.O. Maar aangezien de rekeneenheid van de Europese monetaire overeenkomst van 5 augustus 1955 door de partijen bij die overeenkomst gewijzigd kan worden, bepaalt het Verdrag nader dat het hier gaat om de rekeneenheid zoals ze vastgesteld werd op de datum van de ondertekening van het Verdrag.

In tegenstelling met wat men zou kunnen verwachten, verzekert de vaststelling van de rekeneenheid op 0,88867088 gram

R. A 7110

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

112 (Zitting 1965-1966) : Ontwerp van wet;
236 (Zitting 1965-1966) : Verslag.

pas la stabilisation du montant de la valeur assurée. En effet, le marché de l'or n'est plus un marché libre : depuis 1934, le prix de l'or est fixé à 35 dollars l'once.

D'autre part, l'utilisation de l'unité de compte en vue de fixer le montant maximal de la responsabilité de l'exploitant pour les dommages causés par un accident nucléaire, aurait pour conséquence de faire payer par l'assuré le taux normal de la prime relative au risque nucléaire, augmenté d'une prime relative au risque de change.

Afin de diminuer autant que possible le taux de prime totale payée par les exploitants, il est proposé de libeller le montant maximum de la responsabilité en francs belges.

G. HOUSIAUX.

fijngoud niet de stabiliteit van het bedrag van de verzekerde waarde. De goudmarkt is immers geen vrije markt meer : sinds 1934 is de prijs van het goud vastgesteld op 35 dollar per ons.

Aan de andere kant zou de aanwending van de rekeneenheid ter bepaling van het maximum-bedrag van de aansprakelijkheid van de exploitant voor schade veroorzaakt door een kernongeval, ten gevolge hebben dat de verzekerde naast de normale premie voor het kernrisico nog een premie voor het wisselrisico zou moeten betalen.

Ten einde het percentage van de totale door de exploitanten te betalen premie zoveel mogelijk te drukken, wordt voorgesteld het maximum-bedrag van de aansprakelijkheid in Belgische frank te doen luiden.